

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Утверждено: на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации протокол № <u>10</u> от « <u>24</u> » <u>апреля</u> 2020 г. И.о. зав. кафедрой <u>Шафики</u> Шафики С.Г.	Согласовано: Председатель УМК факультета романо- германской филологии <u>Л.К. Мазунова</u> /Мазунова Л.К
--	---

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Лингвистический анализ текста (на основном языке)**

Вариативная часть. Дисциплина по выбору

**программа бакалавриата**

Направление подготовки (специальность)  
45.03.01 Филология

Направленность (профиль) подготовки  
Зарубежная филология (Английский язык и литература, китайский язык)

Квалификация  
Бакалавр

Разработчик (составитель) доц., канд. филол. наук Варуха И.В. (должность, ученая, ученое звание)	<u>И.В. Варуха</u> /Варуха И.В. (подпись) (Фамилия И.О.)
--	---

Для приема: 2020

Уфа – 2020 г.

Составитель / составители: доц., канд. филол. наук Варуха И.В.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации протокол № 10 от «24» апреля 2020 г.

И.о. заведующего кафедрой



/ Шафигов С.Г.

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации, протокол № \_\_\_\_ от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_ 20\_\_ г.

Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры английского языка и межкультурной коммуникации, протокол № \_\_\_\_ от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_ 20\_\_ г.

Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

### Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы	6
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)	6
4. Фонд оценочных средств по дисциплине	6
4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	6
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	9
4.3. Рейтинг-план дисциплины	10
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	13
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	13
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины	16
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	17

## 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Результаты обучения		Формируемая компетенция (с указанием кода)	Примечание
Знания	1. Иметь представление о функциях, структуре, проблематике, идейном мире и речевой организации художественного произведения	ОПК-4 владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	2. Знать теорию основного изучаемого языка, а также теорию и историю литературы.	ПК-1Способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	
Умения	1. Уметь анализировать как произведение в целом, так и отдельные его стороны: тематику, проблематику, идейный мир, художественную речь, сюжет, композицию	ОПК-4 владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	2. Уметь анализировать и интерпретировать текст	ПК-1Способность применять полученные знания в области теории и истории основного	

		изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	
Владения (навыки / опыт деятельности)	1. Владеть системой понятий и исследовательских приёмов лингвистического анализа текста (и дискурса)	ОПК-4 владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	
	2. Владеть способностью применять полученные знания в области филологического анализа и в области интерпретации текста	ПК-1Способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	

## 2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Лингвистический анализ текста (на основном языке)» относится к вариативной части.

Дисциплина изучается на 2 курсе в 4 семестре и на 3 курсе в 5 семестре.

Целью учебной дисциплины «Лингвистический анализ текста (на основном языке)» является ознакомление студентов с общей проблематикой и основными понятиями лингвистического (включающего лингвостилистический) анализа художественных текстов на материале английского языка, а также в формировании у студентов навыков интерпретации художественного текста на основе умения проникнуть в глубинную сущность художественного текста, умения найти в тексте объективные причины его идейно-эстетического, воспитательного, эмоционального воздействия, умения извлечь из произведения всю ту многообразную информацию, которая в нем заложена. Курс способствует расширению и углублению общих и лингвистических знаний, помогает добиться достижения высшей стадии языковой компетенции.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе, и в результате изучения дисциплин общепрофессионального («Основы филологии», «Введение в языкознание», «Введение в теорию коммуникации») и профессионального циклов («Основной иностранный язык», «Грамматика основного иностранного языка» и др.), формирующих представление о теории текста и культуре речи языков.

## 3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

## 4. Фонд оценочных средств по дисциплине

### 4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

**ОПК-4** – владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения			
		«неудовлетворительно»	«удовлетворительно»	«хорошо»	«отлично»
Первый этап (уровень)	Знать: функции, структуру, проблематику,	Обучающийся не знает функции, структуру,	Обучающийся удовлетворительно знает	Обучающийся хорошо знает функции,	Обучающийся отлично знает функции, структуру,

	идейный мир и речевую организацию художественного произведения.	проблематику, идейный мир и речевую организацию художественного произведения.	функции, структуру, проблематику, идейный мир и речевую организацию художественного произведения.	структуру, проблематику, идейный мир и речевую организацию художественного произведения.	проблематику, идейный мир и речевую организацию художественного произведения.
Второй этап (уровень)	Уметь: анализировать как произведение в целом, так и отдельные его стороны: тематику, проблематику, идейный мир, художественную речь, сюжет, композицию	Обучающийся не умеет анализировать как произведение в целом, так и отдельные его стороны: тематику, проблематику, идейный мир, художественную речь, сюжет, композицию	Обучающийся удовлетворительно умеет анализировать как произведение в целом, так и отдельные его стороны: тематику, проблематику, идейный мир, художественную речь, сюжет, композицию	Обучающийся хорошо умеет анализировать как произведение в целом, так и отдельные его стороны: тематику, проблематику, идейный мир, художественную речь, сюжет, композицию	Обучающийся отлично умеет анализировать как произведение в целом, так и отдельные его стороны: тематику, проблематику, идейный мир, художественную речь, сюжет, композицию
Третий этап (уровень)	Владеть: системой понятий и исследовательских приёмов лингвистического анализа текста (и дискурса)	Обучающийся не владеет системой понятий и исследовательских приёмов лингвистического анализа текста (и дискурса)	обучающийся удовлетворительно владеет системой понятий и исследовательских приёмов лингвистического анализа текста (и дискурса)	Обучающийся хорошо владеет системой понятий и исследовательских приёмов лингвистического анализа текста (и дискурса)	обучающийся отлично владеет системой понятий и исследовательских приёмов лингвистического анализа текста (и дискурса)

**ПК-1** –Способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации,

филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения			
		«неудовлетворительно»	«удовлетворительно»	«хорошо»	«отлично»
Первый этап (уровень)	Знать: теорию основного изучаемого языка, а также теорию и историю литературы.	Обучающийся не знает теорию основного изучаемого языка, а также теорию и историю литературы.	Обучающийся удовлетворительно знает теорию основного изучаемого языка, а также теорию и историю литературы.	Обучающийся хорошо знает теорию основного изучаемого языка, а также теорию и историю литературы.	Обучающийся отлично знает теорию основного изучаемого языка, а также теорию и историю литературы.
Второй этап (уровень)	Уметь: анализировать и интерпретировать текст	Обучающийся не умеет анализировать и интерпретировать текст	Обучающийся удовлетворительно умеет анализировать и интерпретировать текст	Обучающийся хорошо умеет анализировать и интерпретировать текст	Обучающийся отлично умеет анализировать и интерпретировать текст
Третий этап (уровень)	Владеть: способностью применять полученные знания в области филологического анализа и в области интерпретации текста	Обучающийся не владеет способностью применять полученные знания в области филологического анализа и в области интерпретации текста	обучающийся удовлетворительно владеет способностью применять полученные знания в области филологического анализа и в области интерпретации текста	Обучающийся хорошо владеет способностью применять полученные знания в области филологического анализа и в области интерпретации текста	обучающийся отлично владеет способностью применять полученные знания в области филологического анализа и в области интерпретации текста

Показатели сформированности компетенций.

Критериями оценивания являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения модулей (разделов дисциплины), перечисленных в рейтинг-плане дисциплины (текущий контроль – максимум



40 баллов; рубежный контроль – максимум 30 баллов, экзамен – максимум 30 баллов поощрительные баллы – максимум 10).

Шкалы оценивания:

отлично – от 80 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов),  
хорошо – от 60 до 79 рейтинговых баллов.

Удовлетворительно – от 45 до 59 рейтинговых баллов.

Неудовлетворительно – от 0 до 44 рейтинговых баллов.

**4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Этапы освоения	Результаты обучения	Компетенция	Оценочные средства
1-й этап Знания	1. Знание функций, структуры, проблематики, идейного мира и речевой организации художественного произведения.	ОПК-4	групповой опрос, индивидуальное задание
	2. Знание теории основного изучаемого языка, а также теории и истории литературы.	ПК-1	групповой опрос, индивидуальное задание
2-й этап Умения	1. Умение анализировать как произведение в целом, так и отдельные его стороны: тематику, проблематику, идейный мир, художественную речь, сюжет, композицию.	ОПК-4	индивидуальное задание групповой опрос
	2. Умение анализировать и интерпретировать текст	ПК-1	групповой опрос, индивидуальное задание
3-й этап Владеть навыками	1. Владение системой понятий и исследовательских приёмов лингвистического анализа текста (и дискурса)	ОПК-4	индивидуальное задание групповой опрос

	2. Владение способностью применять полученные знания в области филологического анализа и в области интерпретации текста	ПК-1	групповой опрос, индивидуальное задание
--	---	------	---

#### 4.3. Рейтинг-план дисциплины

Рейтинг-план дисциплины представлен в приложении №2.

#### Экзаменационные билеты.

#### Структура экзаменационного билета


Экзаменационный билет включает два теоретических вопроса.

#### Примерный перечень теоретических вопросов к экзамену:

1. Что представляет собой филологический анализ текста?
2. Назовите основные работы, посвящённые филологическому анализу текста.
3. В чём суть лингвистического анализа текста? Как он связан с филологическим анализом?
4. Какие вам известны работы, посвящённые лингвистическому анализу текста?
5. Какими словарями и в каких целях необходимо пользоваться, когда вы анализируете текст?
6. Какие школьные учебники помогут получить представление о лингвистическом анализе текста?
7. Каковы составляющие лингвистического анализа текста?
8. Какую последовательность анализа текста можно предложить?
9. Каков алгоритм комплексного лингвистического анализа художественного текста, предложенный Л.Г.Бабенко?
10. Анализ текста по учению Г.А.Золотовой.
11. Почему важно при анализе текста учитывать экстралингвистические параметры? Какие именно? На каких текстах, предложенных для анализа, можно показать их роль?
12. Что собой представляет функционально-стилевая принадлежность текста?
13. Что такое смысловой тип текста?
14. Что собой представляет стилистический анализ текста? Об использовании каких образных средств и стилистических приёмов можно говорить при анализе текста?
15. Что собой представляют диктум и модус текста? Как они связаны?
16. Что такое коммуникативная организация текста?
17. Что собой представляет структурная организация текста?
18. Что включает понятие «анализ связности текста»?
19. Что такое текстовая скрепа? Какие примеры текстовых скреп вы можете привести?
20. Чем отличается скрепа-фраза от текстовой скрепы? (см. работы Н.Ю. Шведовой, А.Ф. Прияткиной).
21. Какова роль союзов в организации связного текста? (см. работы И.Н. Кручининой, М.В. Ляпон).
22. Какова роль частиц в организации связного текста? (см. работы Е.А. Стародумовой).
23. Что такое синтаксический анализ текста? Его составляющие.
24. Что из морфологического анализа важно для комплексного синтаксического анализа?

25. Как связан синтаксический анализ с пунктуационным? Покажите роль правильного интонирования на примере выбранного вами текста для анализа.
26. Что входит в понятия «морфемный анализ», «словообразовательный анализ»? Когда важно обратиться к этим видам анализа, если стоит задача охарактеризовать текст в целом?
27. Какова роль лексического анализа в комплексном анализе текста?
28. Как связан лексический анализ со стилистическим и синтаксическим?
29. Что собой представляет фонетический анализ? Важен ли он при комплексном анализе текста?
30. Исторический комментарий текста: понятие этого вида анализа; роль для комплексного анализа текста.

### Образец экзаменационного билета:

<p>МИНОБРНАУКИ РОССИИ          ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»          ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ</p>	
<p>Дисциплина «Лингвистический анализ текста (на основном языке)»</p>	
<p><b>ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1</b></p>	
<p>УТВЕРЖДАЮ          Зав. кафедрой английского языка          и межкультурной коммуникации</p>	
<p>д.ф.н., проф. Шафиков С.Г. </p>	
<p>« ____ » _____ 2018 г.</p>	
<p>1. Теоретический вопрос № 1:  <i>Что представляет собой филологический анализ текста?</i></p>	
<p>2. Теоретический вопрос № 2:  <i>Чем отличается скрепа-фраза от текстовой скрепы? (см. работы Н.Ю. Шведовой, А.Ф. Прияткиной).</i></p>	

- Перевод оценки из 100-балльной в четырехбалльную производится следующим образом:
- отлично – от 80 до 110 баллов (включая 10 поощрительных баллов);
  - хорошо – от 60 до 79 баллов;
  - удовлетворительно – от 45 до 59 баллов;
  - неудовлетворительно – менее 45 баллов.

**Критерии итоговой оценки знаний, умений и навыков обучающегося по дисциплине «Лингвистический анализ текста (на основном языке)»:**

При определении требований к экзаменационным оценкам по дисциплинам с преобладанием теоретического обучения предлагается руководствоваться следующим:

– **25-30 баллов** выставляются студенту, если студент, обнаруживает всестороннее, систематическое и глубокое знание программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные РПД, усвоивший основную и знакомый с дополнительной

литературой, рекомендованной программой. Как правило, такие баллы выставляются студентам, усвоившим взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявившим творческие способности в понимании, изложении и использовании учебного материала;

– **17-24 баллов** выставляется студенту, если студент, обнаруживает полное знание программного материала, успешно выполняющий предусмотренные в программе задания, усвоивший основную литературу, рекомендованную в программе. Как правило, такие баллы выставляются студентам, показавшим систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности;

– **10-16 баллов** выставляется студенту, если студент, обнаруживает знание основного программного материала в объёме, необходимом для дальнейшей учёбы и предстоящей работы по профессии, справляющийся с выполнением заданий, предусмотренных программой, знакомый с основной литературой, рекомендованной программой. Как правило, такие баллы выставляются студентам, допустившим погрешности не принципиального характера в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий;

– **1-10 баллов** выставляется студенту, если студент, обнаруживает пробелы в знаниях основного программного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. Как правило, такие баллы выставляются студентам, которые не могут продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

Вопросы для **группового опроса**, коррелируют с темами лекционных занятий.

1. Текст как объект лингвистического анализа. Определение текста. Текст и дискурс.
2. Лингвистические и экстралингвистические факторы текстообразования.
3. Текстовые категории. Типологии текстов (устные/письменные, прозаические/поэтические).
4. Жанрово-стилевая организация текстов.
5. Семантическая, структурная организация текста, его коммуникативная природа.
6. Аспекты изучения семантики текста.
7. Лингвосмысловой анализ текста как процесс смысловой интерпретации его содержательного плана с опорой на анализ лингвистических средств выражения авторского замысла.
8. Понятие семантического и концептуального пространства текста.
9. Концептуальное пространство. Членимость текста. Связность текста. Средства связности.
10. Языковые средства актуализации содержания текста.
11. Лингвистический анализ текстов разных жанров и стилей.
12. Множественность подходов к лингвистическому анализу текста (функциональный, коммуникативно-прагматический, когнитивный, структурно-композиционный и пр.).
13. Соответствие языковых средств организации текста авторскому замыслу.
14. Идиостилевые и узуальные средства.
15. Вербальные способы репрезентации текстовых универсалий.
16. Типы лингвистического анализа: 1) лингвистическое комментирование; 2) полный поуровневый и частичный лингвистический анализ; 3) лингвопоэтический разбор.
17. Компьютерные технологии в области лингвистического анализа текстов разных жанров и стилей.
18. Комплексный лингвистический анализ текстов разных функциональных стилей и жанров

### **Критерии оценки (в баллах) для группового опроса:**

- 5 баллов выставляется студенту, показавшему всесторонние, глубокие знания темы, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций;
- 2 балла выставляется студенту, показавшему не достаточно глубокие знания темы, не умеющему свободно и в полной мере аргументировано обосновать проблемную ситуацию;
- 0 баллов выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания темы, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не способен решать типовые практические задачи или проблемные ситуации.

### **Темы индивидуальных заданий студентов:**

- 1) Лингвистика текста как наука. Теория текста.
- 2) Текст как объект лингвистического анализа. Язык художественной литературы.
- 3) Типологии текстов.
- 4) Экстралингвистическая природа текста.
- 5) Текстовые универсалии.
- 6) Семантическое пространство художественного текста.
- 7) Структурная организация художественного текста.
- 8) Коммуникативная природа текста.
- 9) Комплексный лингвистический анализ прозаических и поэтических текстов.

Индивидуальные задания выполняются в форме краткого устного сообщения (доклада) или медиапрезентации.

### **Критерии оценки (в баллах) для индивидуальных заданий:**

- 10 баллов выставляется студенту, продемонстрировавшему самостоятельное, всестороннее, систематизированное, глубокое раскрытие темы, свободное владение материалом;
- 5 баллов выставляется студенту, показавшему не достаточно самостоятельное и глубокое понимание темы, не умеющему свободно представить материал;
- 0 баллов выставляется студенту, который не понимает большей части основного содержания сообщения, не способен ясно, последовательно представить материал.

## **5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

#### **Основная литература:**

1. Фокина, М.А. Филологический анализ текста: учебное пособие / М.А. Фокина. – Кострома: КГУ им. Н. А. Некрасова, 2013. – 140 с. – ISBN 978-5-7591-1371-3 – ЭВИ в ЭБС «Универс. библиот. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=275635>
2. Даниленко, В.П. Методы лингвистического анализа: курс лекций / В.П. Даниленко. – М.: Флинта, 2011. – 141 с. – ISBN 978-5-9765-0985-6. – ЭВИ в ЭБС «Универс. библиот. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69149>

### Дополнительная литература:

3. Мирошниченко, И.В. Лингвистический анализ текста. Конспект лекций: учебное пособие / И.В. Мирошниченко. – М.: А-Приор, 2009. – 224 с. – ISBN 978-5-384-00121-8 – ЭВИ в ЭБС «Универс. библиот. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=56329>.
4. Трофимова, О.В. Публицистический текст. Лингвистический анализ: учебное пособие / О.В. Трофимова, Н.В. Кузнецова. – М.: Флинта, 2010. – 302 с. – ISBN 978-5-9765-0931-3 – ЭВИ в ЭБС «Универс. библиот. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57584>
5. Плеханова, Т.Ф. Дискурс-анализ текста. Пособие для студентов вузов / Т.Ф. Плеханова. – Минск: ТетраСистемс, 2011. – 369 с. – ISBN 978-985 536-114-6. – ЭВИ в ЭБС «Универс. библиот. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=78571>
6. Хисамова, Г.Г. Лингвистический анализ художественного текста [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Г. Г. Хисамова; БашГУ. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2012. – Электрон. версия печ. публикации. – <URL:<https://elib.bashedu.ru/dl/read/HisamovaLingvistAnalizHudTexsta.2012.pdf>>
7. Ким, Л.Г. Вариативно-интерпретационное функционирование текста / Л.Г. Ким. – Кемерово: КемГУ, 2012. – 272 с. – ISBN 978-5-8353-1337-2 – ЭВИ в ЭБС «Универс. библиот. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232401>
8. Мартемьянов, Ю.С. Логика ситуаций. Строение текста. Терминологичность слов / Ю.С. Мартемьянов. – М.: Языки славянской культуры, 2004. – 1058 с. – (Язык. Семиотика. Культура). – ISBN 5-9551-0039-3 – ЭВИ в ЭБС «Универс. библиот. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=211320>
9. Теория текста / Ю.Н. Земская, И.Ю. Качесова, Л.М. Комиссарова и др. – М.: Флинта, 2010. – 113 с. – ISBN 978-5-9765-0841-5 – ЭВИ в ЭБС «Универс. библиот. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57627>
10. Дементьев, В.В. Теория речевых жанров / В.В. Дементьев. – М.: Знак, 2010. – 596 с. – ISBN 978-5-9551-0409-6 – ЭВИ в ЭБС «Универс. библиот. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=73298>
11. Булатова, Э.В. Стилистика текстов рекламного дискурса: учебное пособие / Э.В. Булатова. – Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 2012. – 264 с. – ISBN 978-5-7996-0741-8 – ЭВИ в ЭБС «Универс. библиот. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240310>
12. Крылова, М.Н. Средства художественной выразительности. Тропы: учебное пособие / М.Н. Крылова. – М.: Директ-Медиа, 2014. – 101 с. – ISBN 978-5-4458-8820-8 – ЭВИ в ЭБС «Универс. библиот. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=235643>
13. Санников, В.З. Русский язык в зеркале языковой игры / В.З. Санников. – М.: Языки русской культуры, 1999. – 542 с. – (ЯЗЫК. СЕМИОТИКА. КУЛЬТУРА). – ISBN 5-7859-0077-7 – ЭВИ в ЭБС «Универс. библиот. онлайн» – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=211579>

## 5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

1. **PROJECT GUTENBERG**  
the Internet's oldest producer of FREE electronic books no longer in copyright  
<http://promo.net/pg/> or <http://www.gutenberg.us/com/index.htm>
2. **EBOOKS ONLINE LIBRARY**  
a collection sourced from Project Gutenberg and prepared with special attention to the

needs of visually impaired and older readers (you can set the font size & colour, or background colour, etc.)

<http://www.readasily.com/>

3. **IPL – THE INTERNET PUBLIC LIBRARY** is a public service organization and learning/teaching environment at the **University of Michigan School of Information** <http://www.ipl.org/> or <http://www.ipl.org/reading/books> – over 20,000 free books available online
4. **MUNSEYS – over 20,000 rare and hard to find titles** <http://www.blackmask.com/>
5. **Oxford Text Archive** – A premium academic resource from **Oxford University** (more than 2,500 resources in over 25 different languages). Some texts require the user to obtain the written permission of the original depositor. <http://ota.ahds.ac.uk>
6. **THE ESERVER** – a contemporary collection of online intellectual texts & resources **the University of Washington** <http://eserver.org/>  
**THE ENGLISH SERVER FICTION COLLECTION** by **Martha Cheng & Geoff Sauer** <http://eserver.org/fiction/>
7. **Online Books Page** – **University of Pennsylvania** site (more than 25,000 books online) <http://digital.library.upenn.edu/books>
8. **Alex Catalogue of Electronic Texts**  
a collection of about 14,000 “classic” public domain documents from American and English literature as well as Western philosophy <http://www.infomotions.com/alex>
9. **BIBLIOMANIA – more than 2,000 free classic texts, plus research works** <http://www.bibliomania.com/>
10. **BARTLEBY.COM** World History, many classic reference works and more <http://www.bartleby.com/> or <http://www.bartleby.com/index.html>
11. **Complete Works of William Shakespeare** (for reading online, in HTML) <http://the-tech.mit.edu/Shakespeare/works.html>
12. **Elfwood** – over 20, 000 works of art & literature by over 1,500 **Science Fiction/Fantasy** artists and writers <http://elfwood.lysator.liu.se>
13. **ÆON SPECULATIVE FICTION AND SCORPIUS DIGITAL PUBLISHING** <http://www.aeonmagazine.com/index.html>
14. **Bookrags** – 1,500 classic titles available, for Palm or other handheld devices. <http://www.bookrags.com/ebooks.html>
15. **Ebooks4free** – free e-books and manuscripts, historical documents & literature, religion & magik, audio readings and much more. Multilingual site: languages include English, Italian, French, German, Spanish, Portuguese, Chinese, Sanskrit, Hebrew, Latin. <http://www.ebooks4free.net>
16. **Online Great Books in English Translation** <http://books.mirror.org/gb.home.html>
17. **Manybooks.net** <http://manybooks.net/>
18. **Webooks.com eLibrary** – over 2,200 free e-books in html, for reading online. <http://www.web-books.com/cool/ebooks/Library.htm>
19. **FlipBooks** – Books prepared to be read in the FlipViewer (software)  
FlipBooks (also called FlipViewer® books) are books that have 3-D turning pages. A highly visual format especially suitable for displaying albums of images etc. <http://www.fliplibrary.com>
20. **Franklin Free Library** – thousands of free texts, some titles are also available for purchase as Franklin Reader formatted e-books. <http://www.franklin.com/freelibrary>
21. **Audiobooks for free** – Many classics of literature available, in 25 categories (including Adventure, Crime Mystery, Science Fiction, Fantasy, Westerns, Thrillers, Martial Arts, Spy Stories, Historical & Humour). Also a few non-fiction items. All as mp3 files. However only files playing at 8 Kb/sec files are free. Requires registration, & the supply of some personal information. [http:// www.audiobooksforfree.com](http://www.audiobooksforfree.com)

22. **World Public Library** – from the World Electronic Text Library Foundation, based in Honolulu, Hawaii. Free, unlimited public access to a comprehensive collection of public domain texts & references, and links to thousand of on-line libraries around the world.  
<http://netlibrary.net/WorldHome.html>
23. Classic Reader [www.classicreader.com](http://www.classicreader.com)
24. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade.
25. MicrosoftOfficeStandard 2013 Russian.

## **6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Компьютерный класс, мультимедийный проектор, экран, доска, оргтехника, аудиоаппаратура (в стандартной комплектации для лекционных занятий и самостоятельной работы студентов); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на лекционных занятиях).

<i>Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий</i>	<i>Вид занятий</i>	<i>Наименование оборудования, программного обеспечения</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
<b>1. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа:</b> аудитория №8, аудитория №9, аудитория №11, аудитория №17, аудитория №29 а,б,в,г (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	<i>Семинарские занятия</i>	<p style="text-align: center;"><b>Аудитория №8</b></p> <p>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, персональный компьютер – 1 шт, принтер – 1 шт.</p> <p style="text-align: center;"><b>Аудитория №9</b></p> <p>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска</p> <p style="text-align: center;"><b>Аудитория №11</b></p> <p>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска</p> <p style="text-align: center;"><b>Аудитория №17</b></p>
<b>2. Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации:</b> аудитория №8, аудитория №9, аудитория №11, аудитория №17, аудитория №29 а,б,в,г (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)	<i>Групповые и индивидуальные консультации, текущий контроль и промежуточная аттестация</i>	<p>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, переносной проектор и ноутбук Lenovo (фактическое место хранения – деканат, ауд. 6а)</p> <p style="text-align: center;"><b>Аудитория №29 а, б, в, г</b></p> <p>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска</p> <p style="text-align: center;"><b>Аудитория №13</b></p> <p>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, учебно-методическая литература, многофункциональное устройство – 1 шт., моноблоки – 2шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) вуза, книжный фонд читального зала ФРГФ</p>
<b>3. Помещения для самостоятельной</b>	<i>Самостоятельная работа</i>	1 Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от



<b>работы:</b> аудитория №13 (читальный зал) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)		17.06.2013 г. Лицензии бессрочные 2 MicrosoftOfficeStandard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные
---	--	--

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

### СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Лингвистический анализ текста (на основном языке)» на 4, 5 семестры

Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	4/ 144
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	35,2
лекций	-
практических/ семинарских	34
лабораторных	-
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	1,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	81,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету (Контроль)	27

Форма контроля: экзамен, 5 семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	<b>Модуль I</b> Тема 1: Текст как объект лингвистического анализа. Определение текста. Текст и дискурс. Лингвистические и экстралингвистические факторы текстообразования. Текстовые категории. Типологии текстов (устные/письменные, прозаические/поэтические) . Жанрово-стилевая организация текстов.	-	8	-	10	№№1,3,4 №12	Изучение дополнительной литературы, повторение теоретических понятий стилистики, анализ стилистических приемов.	групповой опрос, индивидуальное задание
2.	<b>Тема 2:</b> Семантическая, структурная организация текста, его коммуникативная природа. Аспекты изучения семантики текста. Лингвосмысловой анализ текста как процесс смысловой интерпретации его содержательного плана с опорой на анализ лингвистических средств выражения авторского	-	8	-	10	№№1,3,4 №№6,7,12	Выполнение заданий по выявлению различных лингвистических средств выражения авторского замысла в предложенных для анализа отрывках текстов	групповой опрос, индивидуальное задание

	<p>замысла. Понятие семантического и концептуального пространства текста. Концептуальное пространство. Членимость текста. Связность текста. Средства связности. Языковые средства актуализации содержания текста.</p>							
3.	<p><b>Модуль II</b>  <b>Тема 3:</b> Лингвистический анализ текстов разных жанров и стилей. Цель анализа – выявление языковых средств разных уровней в системной организации текста. Множественность подходов к лингвистическому анализу текста (функциональный, коммуникативно-прагматический, когнитивный, структурно-композиционный и пр.). Соответствие языковых средств организации текста авторскому замыслу. Идиостилевые и узуальные средства. Вербальные способы репрезентации текстовых универсалий.</p>	-	6	-	20,6	№№1,2,3,4 №№5,9,11	Анализ соответствия языковых средств организации текста авторскому замыслу; вычленение и анализ идиостилевых и узуальных средств; вербальных способов репрезентации текстовых универсалий	групповой опрос, индивидуальное задание

4.	Тема 4:Типы лингвистического анализа: 1) лингвистическое комментирование; 2) полный поуровневый и частичный лингвистический анализ; 3) лингвопоэтический разбор. Компьютерные технологии в области лингвистического анализа текстов разных жанров и стилей.	-	6	-	20,6	№№1,2,4 №№6,10,11	Выполнение анализа композиционных форм предложенных рассказов	групповой опрос, индивидуальное задание
5.	<b>Модуль III</b> Тема 5:Комплексный лингвистический анализ текстов разных функциональных стилей и жанров	-	6	-	20,6	№№2,3,4 №№5,6,9,10	Выполнение комплексного анализа художественных текстов по предложенной схеме	групповой опрос, индивидуальное задание
	<b>Всего часов:</b>	-	34		81,8			

**Рейтинг план дисциплины  
«Лингвистический анализ текста (на основном языке)»**

Специальность: 45.03.01– «Филология (Зарубежная филология (Английский язык и литература, китайский язык))»

Курс 2,3 семестр 4,5.

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
<b>Модуль I</b>				
<b>Текущий контроль</b>				
Аудиторная работа (групповой опрос)	5	3	0	15
<b>Рубежный контроль</b>				
Выполнение индивидуального задания	10	1	0	10
<b>Итоговый балл за модуль 1</b>				<b>25</b>
<b>Модуль II</b>				
<b>Текущий контроль</b>				
Аудиторная работа (групповой опрос)	5	3	0	15
<b>Рубежный контроль</b>				
Выполнение индивидуального задания	10	1	0	10
<b>Итоговый балл за модуль 2</b>			<b>0</b>	<b>25</b>
<b>Модуль III</b>				
<b>Текущий контроль</b>				
Аудиторная работа (групповой опрос)	5	2	0	10
<b>Рубежный контроль</b>				
Выполнение индивидуального задания	10	1	0	10
<b>Итоговый балл за модуль 3</b>			0	<b>20</b>
<b>Итоговый контроль</b>				
Экзамен	30			<b>30</b>
<b>Поощрительные баллы</b>				
Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д.			0	10

<b>Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)</b>				
Посещение практических (семинарских занятий)				-10